

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

SUSCRIPCION PARA PAMPLONA

Tres meses	4 pesetas
Seis meses	7 1/2
Doce meses	12 1/2

ULTRAMAR

Tres meses	15 pesetas
Seis meses	25

PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION PARA FUERA DE PAMPLONA

Tres meses	4 pesetas
Seis meses	7 1/2
Nueve meses	12
Doce meses	14

EXTRANJERO

Tres meses	11 1/2 peseta
Seis meses	25

PAGO ADELANTADO

La devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Teléfono, número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, 25.

¿Habrá guerra?

Tiene muchísima razón el ilustre escritor señor Mañé y Flaquer: en vez de preguntarse si habrá guerra, sería mejor plantear la cuestión preguntando si habrá paz, pues lo que en puridad de verdad la guerra con los Estados Unidos empezó al darse el grito de insurrección en Baire y continúa cada día más empeñada, solamente que en esta guerra los Estados Unidos tienen la ofensiva y nosotros estamos á la defensiva, es decir, que todas las ventajas son para ellos, y para nosotros las desventajas todas. Y ahondando más en la historia casi pudiera afirmarse que los Estados Unidos están haciendo la guerra á España desde 1823.

Es indudable que los Estados Unidos, partiendo de la doctrina de Monroe, y habiendo convertido nuestra propiedad de Cuba en usufructo desde tiempos de Adams, y apoyándose en el «derecho de la fuerza», han querido aplicar la teoría de Newton á sus ambiciones, y se han dicho: cuando la fruta esté madura, se caerá, y Cuba será para nosotros.

A este fin han seguido constantemente un sistema de perfidia y mala fé, y no han cesado de preparar «la caída de la fruta» codiciada y esperada para regalo de su mesa; ora públicamente, ora ocultamente han favorecido todas las tentativas para emancipar la isla, y han hecho cuanto de ellos dependía para que la finca no prosperara, para que no la poseyéramos con tranquilidad, para que la posesion por nuestra parte fuera incierta, precaria, disputada, á fin de que las demás Naciones se convencieran de nuestra incapacidad para poseerla y tolerasen las ingerencias de la Union Americana.

A cambio de nuestra galantería y de las debilidades y complacencias de nuestros Gobiernos, los Estados Unidos no han podido ser peores amigos ni peores vecinos.

Todo lo que se dice ó se ha dicho ó se diga de la benevolencia y amistad de los Estados para con España, es pura ventrera convencional, como diria Max Nordau. El Gobierno y los jingoistas, como ha dicho muy bien Mr. Benoist, van á un mismo fin. Todo lo demás es apariencia.

El gobierno de los Estados Unidos aparenta disgusto para con los jingoes, pero en realidad no hace sino estimularlos.

«Sin las expediciones que salen de los Estados Unidos para Cuba, les frera imposible á los rebeldes sostener la guerra.» Lo que dice el señor Mañé y Flaquer en «El Diario de Barcelona» no tiene nada de hoja:

«Sus consulados son estafetas públicas, por las cuales los mambises se comunican con la Junta de Nueva York; segun las leyes de la guerra, esos cónsules podian ser considerados como espías y pasados por las armas; pero el Gobierno amigo de Washington no consiente que ni siquiera programamos en duda su lealtad. Cada vez que se nos presenta una coyuntura para terminar la guerra, allí están los jingois-

tas, las Cámaras, la prensa de los Estados Unidos combinando su accion para inutilizarla.

«Sin la complicidad del Gobierno de los Estados Unidos, que les aseguran la impunidad, los jingoistas no se atreverian á hacernos esa guerra rufianesca, posible solo en una Nacion que se ha convertido en refugio de todos los vividores de ambos mundos, gente bullidora y sin escrúpulos, que se impone á la mayoría del pueblo ameticano.»

Es preciso, pues, que respecto á las relaciones entre España y los Estados Unidos no nos forjemos ilusiones con las apariencias y nos atengamos á la realidad y es preciso, por tanto, que el Gobierno liberal no sueñe despierto.

Efemérides navarras.

2 de Abril de 1522.

LLEGA ADRIANO VI Á TUDELA.

Vacante la Silla pontificia por fallecimiento del insigne León X, el gran protector de las artes y letras, fué elegido Papa en 9 de Enero de 1522 el virtuoso cardenal Adriano, obispo de Tortosa y Gobernador del Reino de Castilla. Recibió la noticia de su elección en Vitoria, donde entonces residía con los virreyes, sus colegas. Era de edad de 72 años y 10 meses, pues habia nacido en Utrech, ciudad de Holgada, el 7 de Mayo de 1459. No cambió de nombre, como suelen hacerlo los Papas al ser elegidos, ni tampoco de costumbres, que siempre fueron pías y modestas, haciéndolas muy respetables su gran sabiduría. Así mereció dignamente ser maestro del emperador Carlos V y la mitra, la púrpura y demás puestos que por su favor consiguió. Partió de Vitoria el nuevo Pontífice por Navarra, llegó á Tudela el miércoles 2 de Abril de 1522 á las nueve de la mañana, y salió el día siguiente, despues de comer, para Zaragoza, de donde prosiguiendo su viaje para embarcarse, pasó con grande armada á Italia, y llegando á Roma el sábado 30 de Agosto, fué coronado el día siguiente en la iglesia de San Pedro.

El sentido comun es el menos comun

VI y último.

La materia de que tratamos es de suyo tan sumamente elástica, que despues de decir más aún sobre los males sociales, relativamente modernos, que resultan del mal uso de un derecho político, si pasáramos despues á analizar otros asuntos y problemas de la vida, claro es que se presta á escribir una série interminable de artículos. Pero, á fin de no abusar más de la paciencia de los lectores, ahora es de que epiloguemos, mediante la consignación de las conclusiones siguientes:

1.º Que nuestro ánimo ha sido tratar en pura teoría de los referidos males, sin descender como creemos no haber descendido al resbaladizo terreno de las personalidades concretas y determinadas: Por consiguiente; si alguien

vigorosos, crecian á lo largo de la misma, ocultando la base redondeada de la roca.

Era grandes castaños de sombrío follaje, entre los cuales blanqueaban los esbeltos troncos de algunos álamos blancos.

Por entre estos árboles se veía el pardusco techo de una casita cubierta de pizarras, que estaba como enclavada al pié de la roca.

Era un poco más elevada que las pobres casillas cubiertas de rastrojo donde suelen morar las gentes de los bosques.

Su techo de pizarras le daba de lejos otro aspecto menos indigente que el de las cabañas del país; además tenía su veleta ni más ni menos que si sus dueños hubiesen sido algunos buenos ciudadanos de Rennes ó Bitré.

De cualquier otro punto del horizonte debía rer muy difícil distinguir esta casa, más que por el humo de su chimenea. Por arriba estaba cubierta por los árboles; por abajo la gran roca que medio la rodeaba, la ocultaba casi enteramente.

Del otro lado de la Vanose, á igual distancia del puente, pero en dirección opuesta, se veía una magnífica alameda, cuyas viejas encinas se alineaban cortando á sesgo la rampa meridional.

Desde el fondo del valle, y al través de

se considerase aludido por lo que hemos dicho ó dejade de decir, será señal evidente de que en el pecado lleva la penitencia; por cuanto todo lo expuesto lo mismo puede referirse á Navarra, como á Murcia.

2.º Que no condenamos el afán de las personas en intervenir en la gestión pública, antes bien lo aplaudimos sinceramente, siempre que se ejerza dentro de los medios y límites que de consuno señalan el espíritu de justicia y el sentido común; y ante todo, siempre que no se falte, en modo alguno, á los divinos preceptos del Decálogo: para evitar, de ese modo la creación, fomento y desarrollo de bastardas pasiones opuestas al grandioso destino del hombre, mientras su peregrinación por este miserable mundo.

3.º Que creyendo firmemente ser un principio fundamental, que á mayor amplitud del derecho electoral (y hemos demostrado que, á nuestro juicio, la tiene en demasia la vigente Ley, salvo su respeto) necesita el cuerpo electoral más moralidad é ilustración; en tal concepto, todos estamos imperiosamente obligados á no desmoralizarlo con engaños, con coacciones penadas por la Ley y reprobadas por el sentido común, ni tampoco á halagarle con vanas y pomposas promesas que no se cumplen. Y muy principalmente debe evitarse su corrupción por el dinero; porque estamos conformes en que «no honra lo que se compra, sino lo que se obtiene de buen grado», como recientemente hemos visto consignado en un célebre documento en la prensa local.

Difícilmente podrá emplear quien superabundantemente posea el vil metal en mayor vileza, que en construir con él una inicua escalera para subir á las gradas de los poderes públicos.

4.º Que siendo nuestro ideal, por ser tal, irrealizable en absoluto en la práctica, hemos tenido, sin embargo, la modesta aspiración de poner nuestro granito de arena por medio del presente pesadísimo artículo, con el fin de conseguir que el cuerpo electoral se aproxime cada vez más al camino verdadero de la justicia y equidad, procediendo, ante todo, á elegir para las magistraturas populares á personas que se distinguan por su completa hombría de bien.

MANUEL IRIGOYEN.

Elizondo 51 de Marzo de 1898.

Cosas útiles y buenas

LA HIGIENE Y LA LONGEVIDAD

El afán de prolongar todo lo posible la existencia, incita al hombre á pensar en los medios de conservarse fuerte y robusto el mayor espacio posible de tiempo, y en este deseo, que constituye una de las preocupaciones más generales, se afana en estudiar los climas y los alimentos, como si de ellos exclusivamente dependiese la longevidad. Es uno de tantos errores como extravían la imaginación: el secreto de la vida está en las costumbres del individuo.

Allí donde faltos de placeres, ó rendidos á la fatiga del trabajo, los hombres buscan el reposo en su lecho á una hora no muy avanzada de la noche, para levantarse á la salida de sol; donde no se abusa de los excitantes, de la comida ó de la bebida, y se tiene en constante equilibrio el esfuerzo del músculo y del cerebro; donde las costumbres son más puras y los pasatiempos más inocentes, allí se vive más y mejor que entre el vicio de las ciudades.

El doctor Samboni, de Roma, acaba de publicar una nota explicativa de sus numerosas observaciones respecto á la longevidad. Protesta en ella de la vulgar creencia de que la vida es menos larga en los países cálidos que en los frios, y en apoyo de su tesis a luce cifras estadísticas que no dan lugar á la duda.

El término medio de la vida de dos pueblos colocados casi en los extremos de un eje, es

las copas de los árboles, no se veía más que un trozo del cielo gris de Bretaña; era necesario subir á la colina del Norte para descubrir, al extremo de la larga alameda, un castillo encantador situado de medio lado y un poco más bajo que la cumbre de la rampa opuesta.

Era un edificio de arquitectura graciosa y de agradable aspecto. Su torreón, de la edad media, habia conservado su puerto en medio de las construcciones más modernas, y coronaba su puntiagudo techo al mismo lado de las anchas chimeneas de rojos ladrillos. Al pié del castillo los bosquecillos se unian insensiblemente con un gran matorral que asimismo tocaba con campos cultivados cortados por praderas donde el Vanose se deslizaba como una cinta de plata hasta perderse de vista.

Era el principio del otoño. Las aliagas se destacaban amarillas sobre el páramo, mezclando su color de oro subido al rosa cambiante de los matorrales. A lo lejos las segadas mieses presentaban sus manchados y pálidos rastrojos, que contrastaban con el verde esmeralda de las grandes praderas.

El valle estaba desierto y silencioso. No se oía otro ruido que el murmullo apacible de la Vanose acariciando los carcomidos pilares del puenteillo, y alguna

vez cada semana para arrancar la yerba, cortar los vástagos que no se necesitan para la reproducción y matar los insectos que atacan á las hojas.

Algunos acostumbran podar éstas despues de la cosecha; pero esa costumbre no es de recomendarse. Si la roya ataca las hojas, el mejor remedio es dejar que crezcan los vástagos hasta que produzcan plantas nuevas para hacer otras camas, se fertilizan las ya existentes con ceniza de madera ó con un poco de hiperfosfato, con objeto de estimular el crecimiento de los vástagos y el arraigue de las nuevas plantas.

En los climas frios es muy conveniente cubrir las camas ó cimientos con paja cuando empiezan las heladas, y no descubrirla hasta que terminen éstas. Las mejores fresas son las que se producen en terreno sombrío y maduran completamente antes de tomar color.

Esto se comprueba fácilmente cogiendo de una misma planta dos fresas, una de las cuales esté á la sombra, debajo de las hojas, y la otra al sol, teniendo ambas el mismo color. Al echar la paja sobre las plantas hay que tener en cuenta que el objeto no es el de sofocar éstas, poniéndoles encima mucho peso, sino el de proteger la tierra contra las heladas, y al efecto conviene cortar el haz en trozos de unas seis pulgadas de largo.

De una misma planta se pueden sacar hasta tres cosechas, de las cuales la segunda es la mejor. Por lo tanto, no hay que descuidar el ir reponiendo las plantas viejas con otras nuevas, operación que debe hacerse todos los años para que las cosechas sean próximamente iguales.

Las camas no se deben hacer muy espesas si no poner las plantas á seis ú ocho pulgadas, unas de otras para que puedan desarrollarse todo aquello de que son susceptibles.

INCONFESO

(Apunte Psicológico)

Uno de esos católicos nominales que solo practican el culto externo por conveniencias determinadas é interiormente son torpes adoradores del error, dióse un día á meditar sobre su triste suerte.

Y conste que eran pocas las ocasiones, quizás contadas, las que aquel desgraciado empleaba al pensar reflexivo y á la meditación. Su vida, ya habitual, en el vicio, habia llegado á producirle tedio y aburrimiento. Para él lo mismo significaba un hecho agradable cualquiera que un ejemplo de virtud.

«Es tan triste vivir sin esperanza!! Olvidado de los asuntos de su alma, mal podía cuidar de aquellos referentes al régimen de la familia y del hogar; porque aquel hombre tenía hijos.

Escarneo el principio moral, violada toda idea de educación cristiana entre ellos, que admiraban en su padre ejemplos poco edificantes, es fácil suponer las enseñanzas que fueron anidando en sus corazones.

No era solo el estado en que se hallaban el de la religion natural que, recta en sus principios, practica el bien, aun cuando no pueda dirigirlo á Dios para su vindicación. Era mucho peor. La degradación en las acciones, la bajeza en las ideas y la ruindad en los sentimientos.

La falta de dirección racional en las potencias del alma desarrolladas de modo mezquino. Fijo, pues, aquel hombre en la consideración de su estado, si más horizontes donde poder desarrollar sus ideas y sus afecciones que los límites de su razón, oscurecidas con las sombras del error, acudió á consultar á un virtuoso párroco, persona de ilustración, sobre sus desgracias y las de su familia.

Aquella entrevista proporcionó pocos resultados prácticos á aquel ser que, si bien no habia aprendido á creer, solo sabia dudar hasta de las incoherentes y ridiculas prescripciones de su secta. No habia llegado al convencimiento para distinguir la verdadera religion de la falsa, ni tampoco habia sentido esas efusiones hermosas y extranaturales que solo Dios imprime á aquellos que le place.

Ni los deseos ni las amonestaciones del sacerdote, aconsejándole acudiera al sacramento de la Penitencia, ni los esfuerzos realizados para separarlo del error, fueron bastantes. Son

marco por su espesa y empolvada cabellera. Tenia la frente ancha y despejada, sus ojos negros, en cuyo derredor la edad ó la sonrisa habian surcado de arrugas innumerables; débiles, casi imperceptibles, brillaban bajo sus cejas, atrevidamente dibujadas, y un fino bigote negro sombreaba ligeramente su boca un poco burlesca.

Su aspecto era intachable. Montaba con gallardía y llevaba su traje á la última moda con donaire y gracia.

Habia doblado su capa sobre la grupa de su caballo, sin duda para que los transeuntes no perdiesen nada de este seductor conjunto.

El otro viajero tendria unos veinte y dos años. Llevaba el tricorno militar, pero al contrario de su compañero, tenía su capa abrochada, ocultando el resto de su traje, á excepción de un pantalón blanco ajustado, sobre el cual se abotonaban largas polainas azules.

Su rostro era encantador, pensativo y resuelto á la vez. Algunos bucles de sus blondos y empolvados cabellos se escapaban de su tricorno cayendo sobre su frente. Sus ojos, de un azul oscuro, tenían una mirada de pensativa dulzura que velaba en este momento la tristeza. Su boca, al contrario que la de su compañero, estaba muy lejos de sonreír.

El cultivo de las fresas

Los cimientos de fresas y los senderos que se dejan entre ella se deben tener limpios de yerba, y sobre todo en la primavera, cuando están dando flores. Tan luego como esto sucede, se suspende por completo la remoción de la tierra hasta que termine. Mientras tanto, la yerba se arranca á mano, y cuando las ramas de las fresas, están secas, teniendo cuidado de no descubrir ni romper las raíces de las plantas. Si fuese necesario regarlas, esto se hace por la noche, despues de haber recogido por la tarde las fresas maduras, y cuidando de que el agua no eche al suelo las que quedan en las plantas. En algunos casos conviene tender en el suelo un poco de yerba ó de paja seca para que no se evapore la humedad de la tierra ni se desarrolle tanto la yerba, asi como también para que la fruta no toque en el suelo.

Terminada la cosecha, se visitan las camas

vez, cuando la brisa de Oeste sopla con fuerza, se percibía el armonioso eco de lejanas tocatas que tan á menudo os hizo soñar en los bosques...

Sin duda habia alguna cacería en la selva de Rennes.

Era poco más de las cuatro de la tarde El cielo se cubria de negros nubarrones que parecían pesar sobre la atmósfera y enrojecerla. El sol estaba oculto, pero su calor, reconcentrado por las nubes, se hacia sentir más penetrante. Cortas ráfagas de un viento tibio sacudían las secas ramas de los árboles. El agua tranquila del Vanose se oscurecia anunciando la tempestad.

Las silvetas de dos caballeros aparecieron dibujándose en negro sobre el fondo oscuro del cielo hacia lo alto de la senda que se encajaba en forma de barranco y que figuraba en el valle una especie de cruz.

Pasaron más allá de la cumbre de la rampa norte y bajaron al pedregoso camino al paso de sus caballos.

El uno de ellos vestía el traje de caballero y su montura, aunque fatigada, tenía muy bella apariencia.

Era un hombre de unos cuarenta y cinco años, bronceadas mejillas, figura espiritual y alegre, rodeada como por un

del ECO DE NAVARRA. I

Los lobos de Marlet

POR PAUL FEVAL

I.

LOS DOS VIAJEROS.

En 1772 la selva de Rennes se unia aún por una línea no interrumpida de bosque á los grandes bosques de Broons. El valle de Vanose; modesto afluente de la Mayenne, corría oscuramente por entre los árboles y los interminables matorrales que costeban la orilla oriental del valle.

Entre los doscientos ó quinientos pasos del camino formado con dos maderos, la selva volvía bruscamente hacia el Norte, y el curso se interrumpía por una gran roca de forma irregular que, vista desde el lado de Vanose, parecía desplomarse sobre el arroyo. En esta parte de la colina era el árbol más viejo: los árboles, copudos y

más potentes las impresiones del corazón en la voluntad que los movimientos de la inteligencia cuando ésta se halla ocupada por ideas arraigadas por el tiempo.

La deshonra había entrado en aquella casa desordenada causando una víctima en una niña inocente. Aquel pobre padre acude de nuevo al sacerdote reclamando auxilios que no cree hallar. Necesita reparar su honor mancillado y no sabe cómo.

¡Son tan estrechos los límites de las sectas para todo aquello que afecta al alma!

El sacerdote le consuela y le promete su vindicación, pero solo halla el medio dentro de la fe del Cristo y en uno de sus sacramentos: en el Matrimonio.

Entonces aquel hombre empieza a sentir, y al ver su honor recuperado, cae á los pies del ministro católico, diciendo:

—¡Creo en Dios!

E. de la Cerda y Vázquez.

UN ARTÍCULO DE "LE JOURNAL,"

Con el título de El indomable publica Le Journal un importante artículo acerca del pueblo español, probando que tres veces durante este siglo ha dado la señal de lucha contra la esclavitud.

Una vez oponiéndose á la hegemonía napoleónica, cuando después de Marengo, Austerlitz, Jena y Friedland, los reyes más poderosos inclinaban la cerviz ante el emperador de los franceses.

Otra vez azeccionando al príncipe de Bismarck, cañiller de hierro, que en el cenit de su poderío, coincidente con el poderío alemán, quiso apoderarse de las Carolinas, seguro que nadie tendría alientos para oponerse á sus propósitos.

Y otra tercera vez, rebelándose contra la omnipotencia del dollar, que pretende cerrar á pueblos del viejo mundo el camino del nuevo continente, erigiendo en sistema la frase de Monroe.

«España—dice—en la lucha gigantesca que sostiene en Cuba, ha dado una prueba de vitalidad que nadie hubiera esperado, seguramente, ni aun de pueblos más ricos. Al enviar á sus posesiones 230.000 soldados, y consumiendo mil millones; sin pedir á nadie ni un barco ni una peseta, ha defendido los derechos de colonización de Europa y sus intereses.

Justo es, por tanto, que Europa tenga conciencia del servicio considerable que España ha prestado, y que ofrezca su mediación en el conflicto con el pueblo norteamericano.»

Aboga el articulista porque Francia sea quien represente el papel de mediadora; y asegura que si los Estados Unidos se lanzan á la guerra sufrirá quebrantos enormes, porque España hará frente al enemigo con su bravura y tenacidad acostumbradas.

ABRIL

Hermoso mes es este «de las flores mil» que á su llegada borra el despidado invierno que marchitó las flores y de su ropaje despojó á los árboles.

Con Abril, heraldo del verano, otra vez vuelven encantos y bellezas tantas; como si este mes para la Naturaleza fuera el más joven del año.

Abril es tan espléndido, que por eso, de la juventud se dice que es el abril de la vida.

«Llueva para mi Abril y Mayo, y para ti todo el año», es el refrán que se usa dando á entender cuán convenientes son las lluvias para las cosechas en este tiempo.

El labrador trabaja mucho en este mes, porque durante él aparece la vegetación en toda su actividad.

En este mes se siembran los prados artificiales, los melones, calabazas, pepinos, judías, acelgas, maíz, cañamo y otras hortalizas, y se plantan los pimientos y tomates.

En los jardines se plantan las flores de diversas clases, que se llaman de primavera. Deseamos que Abril no nos dé chasco.

LOS YANKÉES

LA INDEPENDENCIA

Los senadores Rawlins, Allen, Foraker y Frye pronunciaron discursos en que hablaron de la cuestión de Cuba, con tonos violentos y en forma muy irrespetuosa para España, y pidiendo que se reconociera la independencia á Cuba y se declare la guerra á España.

Pronunció luego un discurso Mr. Mason, en que censuró la falta de respeto al Presidente Mac-Kinley; pero pretendió que se fije un plazo para pedir á España cuenta de las crueldades cometidas en Cuba.

Refiriéndose á la catástrofe del Maine, dice que todos los norteamericanos conocedores del carácter español, tienen la convicción de que la voladura fué el resultado de una traición infame.

Si algunos senadores tienen parientes entre las víctimas—añadió—dudo que hubieran aplazado la reclamación por tanto tiempo.

Luego declaró Mr. Mason que él es partidario resuelto de la guerra con España.

Esta declaración arrancó muchos aplausos en algunos bancos de la Cámara y en las tribunas.

No puedo—añadió—figurar más tiempo en el grupo de los amigos del presidente.

Solamente al Congreso incumbió declarar la guerra. Que esté preparado para votarla, aun cuando siga habiendo quien clame en favor de la paz, á pesar de que se muestren hostiles los blancos de Europa, sus señores y los asesinos de esclavos que hay en dicho continente.

Durante un año se ha estado resistiendo España á pagar las indemnizaciones debidas á las viudas y á los huérfanos.

Se tolerará que tampoco sean pagados con moneda española los marineros que han sufrido pérdidas á consecuencia de la catástrofe del Maine?

Con todas mis fuerzas me opongo—prosiguió—á que continúe el asesinato de ciudadanos por un incidente meramente diplomático, y combato resueltamente todo plan de ayudar á España á imponer la autonomía y á obligar á Cuba á indemnizaciones absurdas.

El resto del discurso de Mr. Mason está concebido en términos semejantes á los ya expuestos.

El discurso de Mason fué escuchado por el presidente de la Junta revolucionaria de Nueva York Estrada Palma, y por Quesada, el titulado agente diplomático de los insurrectos.

También presenció el debate nuestro representante Sr. Polo Bernabé.

ESPAÑOLES IMPACIENTES

En Guerrero, Estado de la República de Méjico, ha sido detenido el jefe de una partida de españoles que intentaba hacer una incur-

sion en los en el Estado norteamericano de Texas, en cuanto se rompían las hostilidades entre España y los Estados Unidos.

MANIFESTACION CONTRA ESPAÑA

En Valparaíso, población del Estado norteamericano de Indiana, hubo anoche una manifestación popular con antorchas.

Algunos grupos llevaban transparentes con las palabras: «¡Abajo España! ¡Viva Cuba!»

Fuó ahorcada una grosera edgie del señor Sagasta y quemada despues.

VARIAS NOTICIAS.

Ha recibido El Imparcial el siguiente despacho de Washington:

«Doce senadores jing es conferenciaron entre sí y despues hablaron con Mac-Kinley, á quien pidieron que proceda con energía para ganar tiempo.

Mac-Kinley dijo que esperaba un despacho de Madrid con las bases de un arreglo, á fin de evitar la guerra.

En la sesion del Senado se acordó enviar á una subcomision las proposiciones pidiendo la independencia de Cuba y la declaracion de la guerra.

En los centros oficiales reino excitacion al saber que han salido de Cartagena dos buques de guerra y un torpedero, que se cree irán á la Habana.

Una comision del Congreso de Michigan visitó á Mac-Kinley para excitarle á la guerra.

En la Cámara se presentó una proposicion pidiendo la independencia de Cuba.

Fuó combatida; y despues de violenta discusion el presidente la echó fuera de la órden del día.

Mac-Kinley pide un plazo breve para resolver.»

NUESTRAS CARTAS

De Santesteban

31 de Marzo de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mior: Ayer se celebró un banquete en la fonda de D. José Echeverría, dado por don Luis San Bartolomé, en representación de don Eduardo Díez de Ulzurrun por el triunfo obtenido en las últimas elecciones, al que tuve el gusto de asistir, previa invitacion como corresponsal de EL ECO, ateniéndome al carácter independiente que tiene el periódico.

La comida fué servida como saben hacerlo en dicha fonda, es decir, sin competencia; y al descorchar el champagne se pronunciaron elocuentes brindis en castellano y vascuence, por el triunfo de D. Eduardo, por los Marqueses de San Miguel y por la prosperidad de los amigos, terminándose con una tierna despedida de don Luis San Bartolomé, á quien le demostraron una vez más los presentes su leal adhesión, al par que se leyeron cartas y adhesiones de los que no pudieron asistir.

De elecciones todos saben el resultado, y los comentarios que los hagan los interesados: yo no entro ni salgo.

Como nada más de particular ocurre, termino ésta, dando desde aquí nuevamente las gracias á D. Luis San Bartolomé por su atencion al invitarme, y á D. Eduardo Díez de Ulzurrun por haberme dado una muy cumplida, permitiéndome advertirle que puede estar satisfecho de su representante en ésta, puesto que sus simpatías y grandes gestiones en favor de su causa han hecho contribuir al éxito.

Suyo afecto. S. S.—El corresponsal.

En la Audiencia

Anteayer se celebró, en juicio por Jurados, la vista de la causa que instruyó el Juzgado de Aoz contra Bartolomé Murillo Lapena y Victor Villanueva Barberena, acusados de haber dado muerte violenta á Manuel Villanueva el día 11 de Septiembre último, en las cercanías de Irúrrun.

Previo veredicto de culpabilidad del Jurado, el tribunal de Derecho dictó sentencia imponiendo á cada uno de dichos procesados la pena de catorce años, ocho meses y un día de reclusión temporal, accesorias y pago de las costas por mitad.

GACETILLAS

Con el título «Los lobos de Marte» damos principio en este número á la publicación de una interesantísima novela de Paul Feval.

Lo ingenioso de la trama de esta obra y las sorprendentes escenas que la constituyen, realizado todo por el brillante estilo de tan célebre escritor, son motivo suficiente para que tengamos la fundada esperanza de que ha de gustar á nuestros abonados el nuevo folletín.

Ayer, en el tren de las 2:22 de la tarde salieron de Pamplona las dos compañías del 3.º batallón de artillería de plaza, destinadas á Canarias y que van al mando del comandante don Manuel Sanchez Ocaña y de los capitanes señores Mazerres y Sagardia.

A la estacion acudieron muchas personas á despedir á los expedicionarios que, según oímos, van directamente á Barcelona, donde embarcarán para Canarias.

Los artilleros fueron obsequiados por los señores Hijos de M. Mina con una racion de pan y chorizo.

Deseámosles feliz viaje y pronto retorno á Pamplona.

Nos dicen que mañana, como último día que El Chico tiene á su cargo el Juego Nuevo, tratan de organizar un partido de notables para despedida de temporada.

Veremos lo que resulta.

Hoy probablemente saldrá de Pamplona para Madrid el diputado electo por esta circunscripción, señor marqués del Vadillo.

En Circular de la Diputacion foral, publicada en el Boletín, se dice lo que sigue:

«Los trabajos de ingerto sobre variedades de viña americana que este año han de hacerse en la Estacion vitícola provincial, tendrán lu-

gar durante la quinta semana del próximo mes de Abril; y habiéndose acordado por la Excelentísima Diputacion, que antes de empezar estos trabajos se dé acerca de los mismos una conferencia práctica por el Ingeniero del Servicio de agricultura, se anuncia dicha conferencia para el día 24 del expresado mes de Abril, teniendo lugar en el Palacio provincial á las tres de la tarde.»

«Deseosa la Diputacion de coadyuvar á la mejora de la agricultura y de la pecuaria, industrias importantes en esta provincia, considera deber suyo indicar á los cultivadores y ganaderos de Navarra la conveniencia de recoger las enseñanzas que sobre las razas, los cultivos, los abonos, la maquinaria y los demás elementos de explotacion han de ponerse de manifiesto en la feria-concurso agrícola de Barcelona, anunciada para el próximo mes de Mayo.

Confía la Diputacion en que los agricultores y ganaderos respondiendo á sus verdaderos intereses, concurrirán á estos certámenes, de los que se obtienen siempre algun provecho y adelanto.»

En el mes de Febrero de 1896 marchó voluntario á Cuba el jóven pamplonés Alejandro Blazquez, siendo agregado al regimiento infantería de Alfonso XIII. En el mes de Noviembre del mismo falleció el referido soldado y de su defuncion no ha tenido la familia noticia oficial hasta hace «cuatro dias.» No puede darse mayor actividad.

Rogamos á Dios por el eterno descanso del finado, que era hermano de un aprendiz de la imprenta de EL ECO, y damos el pésame á su afligida familia.

Los funerales por el alma del difunto se celebrarán hoy sábado á las nueve en el convento de las Descalzas.

Dicen de Zaragoza que los alumnos de la Universidad, anticipándose las vacaciones de Semana Santa, dejaron de entrar anteayer en algunas clases.

Ha sido nombrado jefe de esta Comandancia de carabineros el teniente coronel don Donato Bragulat Roldán.

Nos escriben de Abilias que los campos de aquella comarca presentan un aspecto tan excelente, que hace concebir halagüeñas esperanzas á los labradores.

Estos dias ha llovido abundantemente y la semana pasada cayó una nevada que desapareció muy pronto.

Despues de recibir los Sacramentos ha fallecido doña Maria Muñoz, viuda de don Pedro San Martín.

Rogamos á Dios por el eterno descanso de la finada y acompañamos en su dolor á la familia.

Ayer comebzaron ya á funcionar en la planta baja del Palacio de Justicia los Juzgados de instruccion y municipal.

El último tiene su entrada por la calle de Rozalejo y el de instruccion por la de Yanguas.

Para el lunes están citados en el palacio provincial, para la revision de juicios de exenciones, los Ayuntamientos de Alsásua, Allin, Allo, Améscoa, Ancin, Andosilla, Ansoain Anuá y Añorbe.

Y para el martes los de Aoz, Araiz, Arana, Aranz, Aranguren, Arano, Araquil y Aras.

Segun telegrama recibido por don Ricardo Samaniego, Corredor de Comercio de esta plaza y agente de la Compañia Transatlántica, ayer á las seis de la mañana llegó á la Coruna el vapor correo dicha Compañia Alfonso XIII procedente de la Habana y Puerto Rico, sin novedad.

Por la Excm. Diputacion foral y provincial se ha adoptado el acuerdo siguiente: «Esta Diputacion, teniendo presente cuanto se relaciona con la recaudacion de la contribucion provincial y las disposiciones que rigen en la materia tributaria, ha acordado en virtud de las atribuciones especiales que la competen en todo lo concerniente á la gestion económica-administrativa, modificar el artículo 10 del Reglamento publicado para la cobranza en la referida contribucion con fecha 17 de Enero de 1893, respecto de las cuotas de contribucion de inmuebles, cultivo y ganadería ó de industrial y de comercio, que no excedan de 3 y 6 pesetas las que se cobrarán en el primer caso en una sola vez en el 2.º trimestre de cada ejercicio, y en el segundo, ó sea las cuotas anuales que no pasen de 6 pesetas, se satisfarán por mitad en el primero y segundo trimestre, quedando en lo demás subsistente el mencionado artículo.»

Participamos á don D. J., de Tudela, que se han tomado las medidas necesarias para evitar la falta que nos denuncias.

En el matadero fueron sacrificados anteayer seis cebones, una ternera y catorce carneros.

A siete millones de pesetas calcula un colega que asciende lo gastado en Vizcaya en la pasada contienda electoral.

De seguir así las cosas no tardará en llegar el día en que se saque á subasta el cargo de diputado y se conceda al mejor postor.

¡Buena manera de acreditar el sistema parlamentario!

De Vitoria dicen, que con motivo de las nevadas de los últimos dias, ha aparecido cerca de Orduña una manada de lobos.

El escuadron de dragones de Numancia, destacado en Bilbao, ha recibido ya su relevo y la órden de regresar á Pamplona, don de no tardará en llegar.

A disposicion de su dueño se halla recogida una llave en la Inspeccion de Vigilancia municipal.

Durante el mes de Marzo último se han hecho por los agentes del Cuerpo de Vigilancia municipal las denuncias siguientes:

Policia urbana, 31; Juzgado municipal, 12; Id de Instruccion, 5. Total 48.

Drnante el mes de Marzo se han sacrificado en el Matadero público de Pamplona 144 vacunos, 176 terneras, 396 carneros y 3 ovejas, importando lo recaudado por ese concepto 17 653'05 pesetas, que comparado con lo producido en igual mes del año anterior resulta una diferencia en más de 2.450,75 pesetas.

Por la alcaldia de esta ciudad han sido recorridos durante el mes de Marzo ciento setenta y nueve pobres transeuntes, importando los socorros 89,30 pesetas. Además se han facilitado 71 bagajes.

Ha fallecido en Burgos el lectoral de aquella Santa Iglesia Catedral, D. Zacarias Metola.

En la Pescadería de San Sebastian se pusieron anteayer á la venta 100 fracciones de besugo, que se cotizó á 9,80 pesetas la fraccion, y 700 kilogramos de merluza de 1,16 á 1,30 pesetas el kilo.

Por Real orden del ministerio de Fomento se ha dispuesto que, por los ingenieros del servicio agronomico de las provincias donde existan aduanas, se proceda á un minucioso reconocimiento de todas las plantas vivas procedentes de los Estados Unidos é inspeccion de las frutas de igual procedencia, á fin de que sean rechazadas las que contengan el insecto conocido por «cocus», vulgarmente llamada plaga de San Jose.

Hoy á las nueve y media de la noche obsequiará nuestra laureada sociedad coral con una serenata al ex-senador por Navarra don Wenceslao Martinez, en la fonda La Perla, en prueba de agradecimiento á los muchos favores dispensados á la misma.

En el depósito municipal quedaban ayer diez detenidos; seis á disposicion del Juzgado municipal, tres á la de la comision mixta, y uno á la del Sr. Gobernador civil.

En el Gobierno civil de esta provincia se expidió ayer una licencia de uso de armas.

Miscelánea.

En ferrocarril: Un eclesiástico va sentado entre unos perilludos que se divierten en mortificarle refiriendo aventuras á cual más horrosoras. El sacerdote no pierde ni un instante la paciencia. Llegan á la primera estacion, y al bajarse les dice con aire humilde: —Hasta la vista. —¿Cómo está la vista? No es probable que nos volvámos á ver. —¡Oh! ¡Si, si! —¿Cómo, pues? —Soy el capellan del presidio.

Un borracho aconsejado por un amigo, entra en un café á tomar una taza de té. —Una taza de té con aguardiente, dice; y cuando ya el mozo estaba cerca del mostrador, le llama. —Oye, tú; una taza de té, con aguardiente, pero... sin té. Un pollo fué dias pasados á visitar á doña Celedonia que vive cerca del Retiro. —¿A qué debo tanta fortuna? le preguntó la dama. —He venido á ver las fieras y he aprovechado esta ocasion para hacer á V. una visita.

LOS TRIBUNALES han condenado, recientemente, al fabricante de un cold-cream que hacia pasar su especialidad por la verdadera Crema Simon.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 0, y hembras 0. Defunciones.—Francisco Abaurrea, de 80 años, de Ibero; Florencio Sosañola, de 72 años, de Puente la Reina; Maria Muñoz, de 85 años, de Pamplona; Felisa Cambero, de 2 meses, de idem. Matrimonios.—Ninguno.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 2. Sábado.—San Francisco de Paula. Nació San Francisco en una villa llamada Paula, en el Reino de Nápoles, de padres muy piadosos, quienes le educaron en el Santo temor de Dios. A la edad de trece años se retiró á un desierto en el que pasó cerca de seis años, haciendo vida de ángel, ocupado siempre en la divina contemplacion, ayunando con rigor extremado y mortificado su cuerpo con asperezas. No quiso Dios que estuviera por mucho tiempo escondido tan rico tesoro de virtud, y habiéndose dilulgado la fama de la santidad de Francisco, concurrían gentes de todas partes á visitarle. Fundó entonces la esclarecida orden de religiosos que por su profunda humildad se llaman Mínimos. Su vida vino á ser una continuada penitencia, y al paso que enflaquecían las fuerzas del cuerpo, se acrecentaban las del espíritu. Sucedió su glorioso tránsito en 2 de Abril del año 1507.—También se conmemoran hoy Santos Amfilano y Teodosia, mártires; Santos Nicecio, Abundio y Urbano, obispos; y Santa Maria Egipcíaca.

Rechazad todas las sugerencias del enemigo con una simple desaprobacion, sin atormentaros por hacer á viva fuerza actos sensibles.

CULTOS

PARA HOY.—Oficio de San Francisco de Paula con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las siete misa de la Virgen; á las nueve horas menores y misa; á las diez misa de Feria y vísperas; á las once Vevila.

A las tres completas, rosario, maitines y laudes. A las siete rosario de los esclavos.

En San Agustín.—La Congregacion de Nuestra Señora de los Dolores celebrará á las nueve de la mañana el aniversario por los congregantes difuntos.

NOTA. Hasta el día 9 de los corrientes (Sábado Santo) no habrá expuesto de Cuarenta Horas.

Epílogo electoral

Irurzun 1.º (6 tarde)

Con motivo de celebrarse el mercado quincenal, el diputado á Cortes electo por la circunscripción de Pamplona, D. Eduardo Díez de Ulzurrun, ha congregado aquí á varios electores de esta comarca, para obsequiarles con un espléndido banquete.

La fonda de don Vicente Otamendi se encontraba á la una de la tarde completamente invadida por vecinos de los valles de Ulzama, Valdeollo, Juslapeña, Gulina, Leiza, Araquil, Valdegoñi, Basaburúa-mayor y menor, Imoz, Araiz, Larraun, Echarri, la Barrañca, la Berrunda, cendeas de Iza, Ansoain, Oiza, villas de Areso y Betelu y otros puntos de la provincia de Navarra.

El señor Ulzurrun entraba en Irúrzun á las once y media de la mañana, acompañado de los señores D. José Javier de Colmenares, D. Juan Miguel y D. Fermín Astiz, D. Miguel Carlosena, D. Jorge Mateo director de El Tafallés y don Joaquín Solórzano.

En siete habitaciones de la citada fonda habia dispuestas para los invitados diez mesas, ocupando la del último gabinete del pasillo de la izquierda el señor Ulzurrun, sus acompañantes y otras personas, hasta completar el número de catorce.

Los comensales, obsequiados por el nuevo diputado, ascendían á trescientos ochenta, sirviéndose la comida con arreglo al siguiente

MENÚ

Sopa de arroz con almejas—Puré de habas—Potaje de garbanzos—Habas verdes—Collor—Tortilla francesa—Bacalao á la vizcaína—Congrio con guisantes—Merluza frita—Lubinas á la mayonesa—Lenguados—Puding—Tarta—Frutas—Café—Licores—Cigarros habanos.

Durante la comida ha habido mucho entusiasmo, no solo por el resultado de la eleccion última, sino por la que ha celebrarse el domingo 10 de los corrientes para designar senadores, á cuyo cargo aspiran entre otros, según ya manifestó EL ECO DE NAVARRA, los señores D. Cayo Escudero y Marichalar, D. José Javier de Colmenares y Marqués de Feria, y así se les ha hecho saber á los comensales cuando estaban en los postres, recomendando el Sr. Ulzurrun con gran interés esta candidatura cerrada.

A las dos y media de la tarde salian de Irurzun en coche el antedicho diputado electo y los señores D. Juan Miguel Astiz y D. Joaquín Solórzano, dirigiéndose á Huarte-Araquil para pernoctar en Alsásua, y marchar luego en el tren expreso á Madrid.

Segun noticias, es probable que el jueves proximo regrese á Pamplona el Sr. Ulzurrun, con objeto de estar en esa capital el día en que se celebren las elecciones senatoriales.

Los señores Astiz y Solórzano volverán de Madrid antes de la indicada fecha.

La animacion propia de la feria se ha patentizado no solamente en la fonda de don Vicente Otamendi, donde el número total de comensales se aproximaba á cuatrocientos, sino en las demás hospederías de Irurzun.

En la casa de D. Mariano Veramendi han comido unos 140; en la de Carlos 120; en la de Lopez 60; y en las de Vicente Aspiz y Eusebio Muguerra de treinta á cuarenta, próximamente.

En el café de Ambrosio Arrasate (Casino del Progreso) no eran menos de cincuenta las personas que se encontraban en las primeras horas de la tarde, y en el establecimiento de la señora viuda de Juarez, antiguo y siempre concurrido, se han servido cerca de 250 cafés, sin contar el consumo de las últimas horas de la tarde.

Hay que consignar, y este detalle merece aplausos, que á pesar de la aglomeracion de gente, el servicio no dejaba nada que desear tanto en las fondas como en los cafés, esmerándose todos en atender á la clientela.

En el mercado habia bastante animacion, realizándose las transacciones á los siguientes

PRECIOS

Pareja de bueyes, 640 pesetas; vaca para carne, docena, 3'30; cerdos pequeños, uno, 18; cabras, una, 17; pareja de gallinas, 3; docena de huevos, 0'65; trigo, robo, de 7 á 7'25; maíz, 3'25; patatas, 2; beza, 3'50; alubias, de 8 á 13.

Mucha existencia de ganado vacuno y escasa del de cerda, habiéndose vendido unos cien de estos últimos.

Los inteligentes han elogiado por su calidad superior cuatro parejas de bueyes, que don Santiago Yoldi, de Uterga, ha cedido al precio de nueve á once onzas, segun manifestacion hecha por el interesado.

Los tratantes de cerdos procedían, en su mayoría, de Lumbier, Tafalla, Tudela y otros pueblos de la Ribera de Navarra.

Lamentanse muchas personas que concurren á este excelente mercado quincenal, de las escasas existencias que se observan de cabecillos de regulares alzadas, y esto podría remediar, reduciendo en provecho de compradores y vendedores.

Los campos presentan muy buen aspecto y el tiempo está lluvioso.

Falta consignar, para dar fin á esta reseña, nuestra gratitud al diligente corresponsal de EL ECO DE NAVARRA en Irurzun, D. Santiago Berasain, que nos ha facilitado la tarea, suministrándonos varios datos de los consignados.

Tambien hemos de hacer constar, para evitar torcidas interpretaciones, que no figuramos en el número de los invitados por el señor Ulzurrun, acudiendo á Irurzun únicamente como cronistas para dar cuenta á los lectores de EL ECO de lo que allí sucediera.

Y por último diremos que se comentaba el acto de atencion por parte de dicho diputado electo, y todos convenian en que no faltaran tales cuentes estos agasajos, pues lo natural en tales casos es obtener el acta y no acordarse de los electores hasta que se publica el decreto de disolucion de Cortes.—X.

Año XXIV
SERVICIO RÁPIDO
El Eco de Navarra
(Agencia Mencheta)
Por teléfono

PRIMERA CONFERENCIA
Madrid 1.º (6 tarde).

La intervencion
El embajador de Francia en Washington...

El representante francés declaró que si los...

El gobierno insular
El ministro de Ultramar ha recibido un tele...

De Marina
Se ha recibido un telegrama en el ministerio...

Barbaridades «yankées»
Se ha confirmado la noticia de que en Chi...

La opinion en Cuba
En telegrama particular de la Habana se di...

Operaciones en Oriente
Todas las noticias asi oficiales como partic...

Noticias americanas
De Cayo Hueso comunican que la escuadra...

Por la escuadra
La Comision del fomento de la escuadra, pr...

La nota yankée
De Washington comunican que Mackinley...

A Canarias
Se prepara una despedida entusiasta a las...

El correo de Cuba
Se ha dispuesto por el ministerio de Ultra...

La escuadrilla
Hoy se ha dicho que la escuadrilla de dest...

La firma
El ministro de Fomento ha puesto a la fir...

La respuesta
Se dice que la respuesta de los Estados U...

En las Cámaras yankées
Las Cámaras norteamericanas están dando...

Mientras tanto, el Senado yankée da con...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

En estos últimos días han tenido necesida...

De Filipinas
El general Primo de Rivera da cuenta de...

Contenido de la nota
Nada se sabe en concreto del contenido de...

Viaje de la escuadrilla
Telegrafia el señor Villamil, jefe de la es...

Aprestos
Se ha dado orden por el ministerio de Ma...

Espectacion
Reina gran espectacion por conocer la res...

Pianos
En venta y alquiler a precios económicos...

Alambique moderno
DE 300 LITROS Y UNA NORIA
Se venden en buenas condiciones por ser...

Colocacion
Un joven de 15 años, dispuesto, desea co...

Arriendo de bajera
Para granos u otros articulos se arrienda...

Venta de 500 arboles
DE ENCINO
Se venden 500 arboles de encino y unos 4...

Se economiza dinero
comprando paraguas y sombrillas en la ca...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Para trabajos
de imprenta, toda clase de papeles y obje...

Genuina Vacuna Suiza
del Institut Vaccinal Suisse
de Ginebra Laney.

Semana Santa
En la libreria de Nemesio Aramburu, San...

Oro
Cambio de monedas, billetes y cupones a...

Especialidad de los ojos
EN BAYONA TODO EL AÑO.
Dr. Sous, medº Oculista, exgefe de clinica...

La defensa de las costas con estos elemen...

ÚLTIMA HORA
Madrid 2 (2 madrugada.)

Los españoles patriotas
La colonia española de Londres, en su dese...

Almacen de vinos
POR MAYOR Y MENOR.
13-Calle de San Lorenzo-15.

Se arrienda
una bajera, en la casa número 7 de la calle...

Pianos
En venta y alquiler a precios económicos...

Alambique moderno
DE 300 LITROS Y UNA NORIA
Se venden en buenas condiciones por ser...

Colocacion
Un joven de 15 años, dispuesto, desea co...

Arriendo de bajera
Para granos u otros articulos se arrienda...

Venta de 500 arboles
DE ENCINO
Se venden 500 arboles de encino y unos 4...

Se economiza dinero
comprando paraguas y sombrillas en la ca...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Para trabajos
de imprenta, toda clase de papeles y obje...

Genuina Vacuna Suiza
del Institut Vaccinal Suisse
de Ginebra Laney.

Semana Santa
En la libreria de Nemesio Aramburu, San...

Oro
Cambio de monedas, billetes y cupones a...

Especialidad de los ojos
EN BAYONA TODO EL AÑO.
Dr. Sous, medº Oculista, exgefe de clinica...

Para el Domingo
DE RAMOS

En la estereria de la calle de la Estafeta...

Vapores-correos
para Montevideo y Buenos-Aires.

Palmas
PARA EL DOMINGO DE RAMOS
Se ha recibido un gran surtido de palmas...

A los quintos
La Nueva Positiva participa a cuantos le...

Guillermo Alastuey
ha trasladado su establecimiento de ultram...

Para Semana Santa
Se han recibido las últimas novedades en...

Venta de un caballo
Se vende uno magnifico de 4 años que sirve...

Oro, cupones
y moneda extranjera se cambia a los precios...

Quintos, ¡atencion!...
El que suscribe os hace presente que viene...

Se ha recibido
un elegante surtido en devocionarios con...

Oposiciones en Correos
Academia preparatoria para el ingreso...

Nueva remesa
de la tan acreditada Remolacha forrajera...

D. Alejandro Blazquez
Y MARTINEZ
Falleció en Artemisa (Cuba)

EL 13 DE NOVIEMBRE DE 1896
R. I. P.

Su desconsolada esposa, madre,
madre política, hermanos, herman...

SUPPLICAN a sus numerosos amigos
y conocidos se sirvan encomendar a Dios...

El duelo se despide en la iglesia.
Pamplona 2 de Abril de 1898.

COTIZACION OFICIAL COMPARADA.
Table with 3 columns: Item, Dia 51, Dia 1.º

Table with 3 columns: Item, Dia 51, Dia 1.º
Includes items like Deuda perpetua, Idem, Idem, etc.

En la Bolsa de Paris se ha cotizado el 4 por...

Estas cotizaciones son sin el cupon, que ha...

SEGUNDA CONFERENCIA
Madrid 1.º (11 noche.)

Lo del gobierno insular
La nota telegráfica dirigida por el gobierno...

«Ante las impresiones del gobierno america...

Se dice en el telegrama que los insurrectos...

«El pueblo cubano goza de todos sus dere...

«El gobierno autonómico espera que Mackin...

«Le Chronicle» de Londres asegura que...

Esta tarde han embarcado en la estacion...

En la estacion se hallaban el ministro de...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

El coco
Un despacho de Paris, con referencia a...

Intrusion
Se atribuye a Mackinley el haber declara...

Los corresponsales
«Le Chronicle» de Londres asegura que...

Los ingenieros
Esta tarde han embarcado en la estacion...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

«El gobierno autonómico protesta de las...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

Atencion!
En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, (Pa...

DIGESTIVO CLIN
A base de Pepsina y Pancreatina
ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO
CLIN y COMAR - PARIS
Depósito: 110, Bruch, Barcelona.
EN TODAS LAS FARMACIAS

Contra las **ENFERMEDADES DE LA VEJIGA**
se emplean con mucho éxito las **Cápsulas MATHÉY-CAYLUS**
que contienen **Copaiba, Cubeba y Sándalo.**
CLIN y COMAR - PARIS
Depósito: 110, Bruch, Barcelona.
EN TODAS LAS FARMACIAS

NEURALGIAS
Epidoras del **D^r MOUSSETTE**
Es menester leer con toda atención el prospecto que acompaña cada frasco, respecto al modo de usarlas.
CLIN y COMAR - PARIS
Depósito: 110, Bruch, Barcelona.
EN TODAS LAS FARMACIAS

COLORES PÁLIDOS
GRAGEAS de HIERRO RABUTEAU
El mejor Ferruginoso conocido.
CLIN y COMAR - PARIS
Depósito: 110, Bruch, Barcelona.
EN TODAS LAS FARMACIAS

Anuario del Comercio
DIRECCION DE LAS 40000 SUJAS DE **ESPAÑA**
Y PORTUGAL
Vigésima edición, 1898.
(BAILLY-BAILLIERE)
Ilustrado con 22 mapas de provincias de España
Premiado con Medalla de Oro en la Exposición de Matanzas 1881 y de Barcelona 1888. Medalla de Plata en la de París 1889, Gran Diploma de Honor en el Concurso Internacional de Madrid de 1890, y la más alta recompensa en la Exposición de Chicago 1895
RECONOCIDO DE UTILIDAD PUBLICA POR REALES ÓRDENES
Obra útil e indispensable para todos.
Evita pérdida de tiempo.—Tesoro para la propaganda industrial y comercial.—Este libro debe estar siempre en el bufete de toda persona, por insignificantes que sean sus negocios
El Anuario del Comercio lo forman dos tomos encartados en tela de más de 1.500 páginas cada uno y comprende:
1.° Parte oficial: La Familia Real, Ministerios, Cuerpos diplomáticos, Consejo de Estado, Senado, Congreso, Academias, Universidades, Institutos, etc., etc.—2.° Indicador de Madrid por apellidos, profesiones, comercio e industrias y calles.—3.° España por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas o lugares, incluyendo en cada uno: 1.° una descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carterías, estaciones de ferrocarriles, telegrafos, ferias, establecimientos de baños, círculos, etc.; 2.° la parte oficial, y 3.° las profesiones, comercio e industrias de todos los pueblos, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.—4.° Aranceles de Aduanas de la Península, ordenados especialmente para esta publicación.—5.° Cuba, Puerto Rico e Islas Filipinas, con sus administraciones, comercio e industria.—6.° Estados Hispano-Americanos, divididos en: América Central: Costa-Rica, Guatemala, República Mayor y República Dominicana.—América del Norte: México.—América del Sur: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Curacao.—7.° Reino de Portugal y sus colonias.—8.° Sección Extranjera.—9.° Sección de anuncios, con índices.—10. Índice general de todas las materias que contiene el Anuario. Este índice está redactado en español, francés, alemán, inglés y portugués.—11. Índice geográfico de España, Ultramar, Estados Hispano-Americanos y Portugal.—12. Índice general.
PRECIO 25 PESETAS.
Se halla de venta en la Librería editorial de Bailly-Baillière e Hijos, Plaza de Santa Ana, núm. 10, y en las principales del mundo. 20-2 c. g.

Nuevo forraje para toda clase de ganado
CONSUELD A FORRAJERA GIGANTE DE AROUE
(Selección de la Consuelda rugosa del Cáucaso) Plantaciones del establecimiento agrícola de Aroue por St-Palais, Basses Pyrenées (Francia.)
PLANTACIONES DE OTOÑO 1897
Pasan de diez mil las plantaciones hechas en Francia de este nuevo forraje que ha obtenido diplomas de honor en diferentes exposiciones agrícolas. El resultado obtenido ha permitido a los establecimientos agrícolas de reconocer las importantes ventajas de ese cultivo
Los ensayos hechos en España han obtenido el mismo éxito. La Consuelda ha producido, aún en las épocas de mayor sequía, de ocho a diez cortes por año, ó sea, de 150 á 250.000 kilogramos de forraje verde por hectárea.
EL ESTABLECIMIENTO agrícola DE AROUE ofrece sus plantas á los Agricultores españoles que deseen hacer el ensayo.
Con este fin envía gratuitamente y franco de porte á quien lo solicite, un folleto de 25 páginas, ilustrado con fotografías, que contiene todos los informes relativos de este forraje. Su origen, su fuerza de producción, método de cultivo, cuidados, multiplicación de la planta, tarifa de precios, etc.
Dirigirse: al señor don Salvador Castelló, director de la Real-Granja-Escuela-Parrasio, Arenys-de-Mar-P^a de Barcelona (único representante y agente general en España del establecimiento agrícola de Aroue) en cuya Granja se halla establecida la suculsa del establecimiento agrícola de Aroue y puede visitarse diariamente.

NO MAS VELLO
POLVOS COSMÉTICOS de FRANCH
DEPILATORIO
NO IRRITA EL CUTIS
QUITA EL VELLO Y EL PELO MATA LA RAIZ
PRECIO 2'50 P. 12 BOTE
EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS
y BORRELL Hnos., Asalto, 52, Barcelona.
LA REMITE POR CORREO CERTIFICADO ANTICIPADO 5 Ptas.

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD
con Ioduro de Hierro inalterable CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Oplacion, la Escrófula, etc.
Evítase el Producto verdadero con la firma BLANCARD y las señas 40, Rue Bonaparte, en París.
Precio: PILDORAS 4fr. 25 P. 25; JARABE 3fr.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES
preparados por el Dr. ANDRÉU de Barcelona
operados por métodos académicos y perfeccionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1893
LATOS
ya sea catarral ó de congestión, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las **PASTILLAS DEL DR. ANDRÉU**
Son tan rápidas y seguras los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.
Los que tengan ASMA ó sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTIASMATICOS** que prepara el mismo DR. ANDRÉU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZUCAROS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.
Los molestos resaca de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el **BAPE NASALINA** que prepara el mismo DR. ANDRÉU (véase el prospecto).
PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA Y FUERTE, y no padecer **DOLORES DE MUELAS**, usen el **ELIXIR** y los **POLVOS de MENTHOLINA DENTÍFRICA** que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, embianquece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.
Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

Ca Sette Sironde
es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 275 pesetas al mes, haciéndose directamente en la librería de la Vindia de Anarabru, AVENIDA 10, San Sebastián.
Huéspedes
La antigua casa de huéspedes, sin igual en su clase, económica y buen servicio de Juan Bertrán, calle de San Lorenzo, núm. 10, piso 2.º, Pamplona.

La 19.000
Camisería y Corbatería de M. Lamana.
Novedades en corbatas últimos modelos elegantes, colección.
Cuellos fin de siglo para señoritas, última creación.
Bastones, recientes novedades.
Especialidad en la confección de camisas y arreglos.
Precios fijos marcados lo más económico.
Perales, batistas; céfros, shirtings, y sedas para camisas.
POZO BLANCO, 19.

Vides americanas
La más antigua y acreditada casa **La Vitícola Catalana de Barcelona**, ofrece á la venta cinco millones de estacas sarmientos de primera y un millón de barbados raizados e inertos. Se manda gratis el catálogo ilustrado de 1897 á 98, pidiéndolo á su propietario y director. **Francisco Casellas.—Barcelona.** 26-26

Agencia General DE VAPORES
Compañías Marítimas Francesas.
Ramon Privat.—Navarria, 23 y 25, tercero.
Tránsito, Comision y Representación de productos nacionales y extranjeros.
Se admiten cargas y pasajeros para cualquier destino.
15-15

Nodriz
Hay una viuda de 26 años de edad y tres meses de leche que desea criar en esta capital en casa de los padres de la criatura, pues hace ocho días murió una niña única que tenía. Informarán Navas de Tolosa, número 9, portería. 5-5

TONICO-GENITALES DEL DOCTOR MORALES
Celebres pildoras para la completa y segura Impotencia, Debilidad, Espermatoria y Esterilidad.
Cuentan 30 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 50 reales caja, y se admiten por correo á todas partes.—Dr. Morales, Carreras, núm. 59 Madrid.
En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

VINAS AMERICANAS
DE **Marcial Ombràs (propietario)**
Avenida del Ferrocarril, Figueras (Gerona)
Barbados y estacas en venta, por millones. Precios reducidos y autenticidad garantizada. Cinco millones de estacas, un millón de barbados.
mt v d 48-44

L'UNION FUNDADA EN 1828
COMPANIA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS
Establecida en Paris 15, rue de la Banque
RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION
Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1895
Capital social Pesetas 10.000.000
Reservas 10.155.000
Primas á recibir 76.885.908
Total de garantías 96.718.908
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896. pesetas 15.986.765.085
Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. 211.246.625
Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles e inmuebles: garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.
Los sesenta y nueve años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.
Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva 20, 3.º mt. j d

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA
SERVICIOS DEL MES DE ABRIL DE 1897.
Linea directa para el Rio de la Plata
Saldrá de Barcelona el día 21 de Abril directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés
ESPAÑA
Linea para el Brasil y Rio de la Plata
Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Abril el vapor *Aquitaine* y el día 26 de Abril el vapor
Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

CHOCOLATES Y CAFES
—(DE LA)—
COMPANIA COLONIAL
TAPIOCAS Y THÉS
38 recompensas industriales
Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20—MADRID

—callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—
SECURAN
A los cuatro, cinco ó seis días segun la naturaleza del que usa el
CALLICIDA ESCRIVA
Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicación sencillísima. Seis reales frasco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.—Depósito central, Farmacia de la Estrella, Fernando VII, núm. 7—Barcelona.
—durezas—callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—

ELIXIR ESTOMACAL de SAIZ DE CARLOS
CURACION segura del 98 por 100 de los enfermos crónicos del estómago ó intestinos, aunque lleven 25 años de sufrimientos y no hayan encontrado alivio con los demás tratamientos. **CURA el dolor de estómago, los vómitos, ardores, acedias, estreñimiento, diarreas, úlcera del estómago, dispepsias y catarrros intestinales.** Cura el **mureo de mar.** Ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica.—MADRID, Serrano, 30, farmacia, y principales de España y América.

LA CATALANA
SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA
Capital y reservas: **30.000.000**
Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes Abogado y Propietario.
Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en Ptas. 5.803.943'41
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896 550.741.848'06
Esta gran compañía que tiene asegurados 402 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.
La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 3, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo número 56 tercero donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal, Sebastián Gastarena y Egizquiza.

SOLUCION PAUTAUBERGE
al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado
El remedio más eficaz para curar: las **ENFERMEDADES DEL PECHO** las **TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS** las **BRONQUITIS CRÓNICAS**
L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, Paris y LAS PRINCIPALES BOTICAS.

Vendedores Se necesitan para la venta de este periódico. Dirigirse al conserje.

THAPSIA LE PERDRIEL UNICO VERDADERO